



Δημιουργία προσαρμοσμένου λεξικού



Πλαίσιο

Οι μαθητές με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες, ιδίως με ειδικές μαθησιακές δυσκολίες (ΕΜΔ), όπως δυσλεξία, βαρικοΐα ή κώφωση, ενδέχεται να έχουν χαμηλή γλωσσική επάρκεια, γεγονός που καθιστά δύσκολη τη διαδικασία ανάγνωσης για αυτούς: η παρακολούθηση σύντομων ή μακρών προτάσεων μπορεί να είναι δύσκολη ή οι προφορικές/γραμμένες λέξεις μπορεί ακόμη και να μην γίνονται καθόλου αντιληπτές, ανάλογα με τη φύση της διαταραχής.

Εξαιτίας αυτών των λόγων, το λεξιλόγιο του υλικού που παρουσιάζεται σε αυτή την κατηγορία των μαθητών πρέπει να προσαρμόζεται στο επίπεδο γλωσσικής κατανόησής τους, ώστε το διδακτικό περιεχόμενο να είναι προσιτό σε αυτούς.



Δυσκολίες ανάγνωσης

Η **ανεπαρκής γλωσσική ικανότητα** είναι χαρακτηριστικό γνώρισμα των μαθητών με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες (ΕΕΑ), ιδίως των μαθητών με ειδικές μαθησιακές δυσκολίες (ΕΜΔ) και βαρικοΐα ή κώφωση (ΒΚ) - αυτή η έλλειψη επάρκειας οφείλεται στη χαμηλή έκθεση και στην ανεπαρκή ικανότητα κατάκτησης της ίδιας της γλώσσας λόγω της φύσης των δυσκολιών τους.

Στο πλαίσιο των ΕΜΔ, η έρευνα έχει αποδείξει ότι οι μαθητές με αναγνωστικές δυσκολίες θα αρχίσουν να υστερούν στο λεξιλόγιο, επειδή δεν διαβάζουν τόσο πολύ όσο οι συμμαθητές τους.

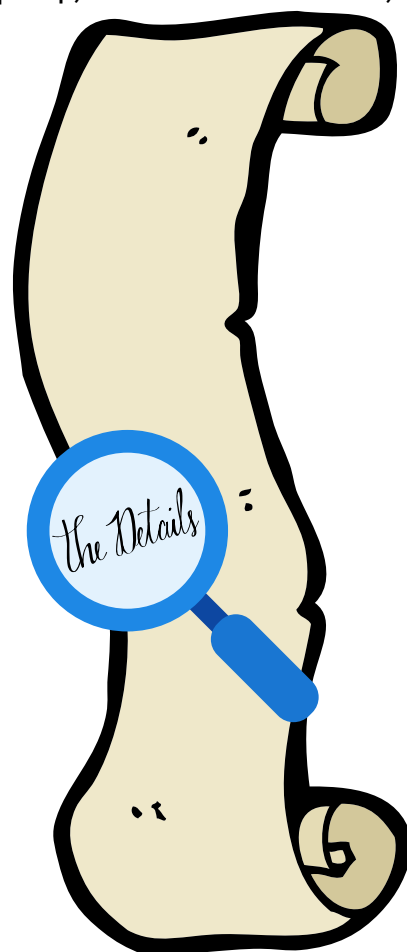
Είναι σημαντικό τα παιδιά με προβλήματα ανάγνωσης να τα διαβάζουν σε μικρή ηλικία και καθώς μεγαλώνουν να έχουν πρόσβαση σε κείμενα μέσω ακουστικών βιβλίων και λογισμικού μετατροπής κειμένου σε ομιλία.

Η ανάγνωση αποτελεί πρόκληση για αυτούς τους μαθητές λόγω των προβλημάτων αποκωδικοποίησης του κειμένου.

Στην περίπτωση των μαθητών με ΒΚ, η πρόκλησή τους είναι η πρόσβαση στη γλώσσα και η κατανόηση των μηχανισμών της. Η ανάγνωση είναι ένα δύσκολο έργο για αυτούς τους μαθητές, η απόκτηση του λεξιλογίου τους είναι αργή και δύσκολη λόγω της φτωχής γλωσσικής ικανότητας.

Έρευνες δείχνουν ότι ο μέσος έφηβος μαθητής χρειάζεται να συναντήσει μια λέξη περίπου 12 ή περισσότερες φορές πριν τη γνωρίσει αρκετά καλά ώστε να την κατανοήσει.

Οι αριθμοί αυτοί μπορεί να είναι ακόμη χαμηλότεροι για τους μαθητές με χαμηλές γλωσσικές δεξιότητες, η "προσβασιμότητα" και η "κατανόηση" του περιεχομένου πρέπει να γίνεται μέσω προσαρμοσμένου υλικού, ως μέρος ενός ειδικού εκπαιδευτικού σχεδίου, μαζί με διάφορα μέτρα αντιστάθμισης με στόχο τη διασφάλιση της ένταξης και της προσβασιμότητας.





Δημιουργία προσαρμοσμένου λεξικού

Κατευθυντήριες γραμμές για την προσαρμογή της γλώσσας του διδακτικού υλικού:

- καθορίστε το επίπεδο κατανόησης του μαθητή, η προσαρμογή μπορεί να είναι στη μορφή ή στο περιεχόμενο
- με βάση το καθορισμένο επίπεδο προσαρμόστε (μειώστε ή αυξήστε το επίπεδο ποιότητας της μορφής/του περιεχομένου)
- χρησιμοποιήστε οπτικά μέσα, εικόνες/πολυμέσα για την ενίσχυση της κατανόησης των βασικών εννοιών από τους μαθητές

Μορφή = μορφή με την οποία παρουσιάζονται οι πληροφορίες (λέξεις, CAA, εικόνες...)

Περιεχόμενο = ποιότητα της επιλεγμένης μορφής (πιο εύκολες ή πιο δύσκολες λέξεις, CAA...)

Λεξιλόγιο

Η δημιουργία μιας λίστας λεξιλογίου, όπως ένα λεξικό ή ένα γλωσσάρι, μπορεί να είναι μια χρήσιμη στρατηγική μελέτης για την καλύτερη κατανόηση του γραπτού λόγου και την καταγραφή των λέξεων-κλειδιών που συναντώνται κατά τη διάρκεια της διάλεξης ή της ανάγνωσης ενός κειμένου. Η καταγραφή όλων των νέων λέξεων μπορεί να είναι χρήσιμη για τη διατήρηση της προσοχής σε αυτές, τη διεύρυνση του λεξιλογίου και τη ρύθμιση των επιπέδων άγχους των μαθητών που σχετίζονται με την ανάγνωση δύσκολων κειμένων.

Η τήρηση **γλωσσάριου** ή **λεξιλογίου** είναι μέρος μιας παρόμοιας στρατηγικής για την ενίσχυση της γλωσσικής κατάκτησης.

Είναι παρόμοια αλλά έχουν διαφορετικούς σκοπούς: ενώ το λεξιλόγιο είναι ουσιαστικά ένα λεξιλόγιο των λέξεων μιας γλώσσας που χρησιμοποιούνται σε ένα συγκεκριμένο θέμα, το γλωσσάρι είναι ένας κατάλογος λέξεων που σχετίζονται με ένα συγκεκριμένο πεδίο γνώσεων.

Και τα δύο μπορούν να είναι χρήσιμα κατά την εκμάθηση μιας νέας γλώσσας ή την προσέγγιση ενός συγκεκριμένου πεδίου γνώσης που εξακολουθεί να είναι άγνωστο.

Η διάκριση των λειτουργιών τους είναι απαραίτητη:

το γλωσσάρι πρέπει να χρησιμοποιείται για να τονίζονται οι λέξεις-κλειδιά που είναι σημαντικές για την κατανόηση μιας συγκεκριμένης σελίδας/κεφαλαίου, ενώ το λεξιλόγιο χρησιμοποιείται για τη διεύρυνση του λεξιλογίου μιας γλώσσας ή ενός συγκεκριμένου επαγγελματικού/επιστημονικού τομέα γνώσης. Οι λίστες λεξιλογίου συνήθως τηρούνται στο τέλος κάθε σελίδας ή σε ειδικό τετράδιο, ανάλογα με τις προτιμήσεις και την ηλικία του μαθητή.

Glossary VS Lexicon

English:

Abacus
Basil
Chimney
Gear
Net
Ordinary
Possibility
Rat
Tower
Zebra

Chemistry:

Absorption
Combustion
Conductor
Distillation
Element
Mass
Oxygen
Periodic table
Ph
Vaporization

Πηγές

Για να διευρύνετε τις γνώσεις σας σχετικά με αυτό το θέμα, μπορείτε να συμβουλευτείτε το βιβλίο "Constructing Lexicon of English verbs" της Pamela Faber, καθηγήτριας αγγλικών, ειδικού στη γνωστική γλωσσολογία. Το βιβλίο καταδεικνύει τις συνδέσεις μεταξύ της σημασίας και των επισημάνσεων της αγγλικής γλώσσας, ενώ εξηγεί το ιεραρχικό πλαίσιο που αντικατοπτρίζει το σύστημα του λεξικού.